

(1)

(N° 73.)

SENAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 13 FÉVRIER 1936.

Rapport de la Commission de la Défense Nationale chargée d'examiner le Projet de loi ayant pour objet d'assimiler aux appointements des militaires, les rémunérations des militaires à solde bonifiée pour ce qui concerne la cessibilité et la saisissabilité.

(Voir les n°s 102, 190 (session de 1934-1935) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 4 et 5 décembre 1935.)

Présents : MM. CROKAERT, président-rapporteur; CALONNE, le comte DE BROQUEVILLE, le baron DE MÉVIUS, DE SAVOYE, DIRIKEN, DUJARDIN, GOFFIN et WAUCQUEZ.

MADAME, MESSIEURS,

La Chambre des Représentants a adopté ce projet de loi le 5 décembre dernier, par 161 voix contre 3.

Il règle, comme il convient, une question posée depuis que l'arrêté royal n° 442 du 5 novembre 1934 a transformé en solde journalière l'appointement de certains militaires de carrière.

Les appointements étaient cessibles et saisissables à concurrence d'un cinquième au maximum. Les soldes ne le sont plus puisqu'eux tombent sous l'application de la loi du 8 août 1921 (article 2), qui décrète l'incessibilité et l'insaisissabilité de la solde des militaires non appointés.

Mais cette loi n'avait évidemment visé que la petite solde quotidienne de la troupe et non point les anciens appointements militaires transformés en solde.

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 13 FEBRUARI 1936.

Verslag uit naam der Commissie van Landsverdediging belast met het onderzoek van het Wetsontwerp waarbij, — inzake aantastbaarheid en afstaanbaarheid — de bezoldiging der militairen met verbeterde soldij gelijkgesteld wordt met de wedden der militairen.

(Zie de nrs 102, 190 (zitting 1934-1935) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 4 en 5 December 1935.)

MEVROUW, MIJNE HEEREN

De Kamer der Volksvertegenwoordigers heeft dit wetsontwerp op 5 December jl. aangenomen met 161 tegen 3 stemmen.

Het regelt naar behooren een vraagstuk dat gesteld werd sedert het koninklijk besluit nr 442 van 5 November 1934 in dagsoldij de bezoldiging van sommige beroepsmilitairen heeft omgerekend.

De wedden waren voor afstand en beslag vatbaar tot maximum-beloopt van een vijfde. De soldijen zijn het niet meer, vermits zij onder de toepassing vallen van de wet van 8 Augustus 1921 (artikel 2) die bepaalt dat de soldij der niet bezoldigde militairen niet vatbaar is voor afstand noch beslag.

Doch deze wet sloeg enkel op de geringe dagsoldij van de troep en niet op de vroegere militaire bezoldigingen in dagsoldij omgerekend.

(2)

Le présent projet de loi rétablit les choses dans l'état en assimilant ces rémunérations aux appointements sous le rapport de la cessibilité et de la saisissabilité.

Votre Commission a adopté ce projet de loi à l'unanimité.

Le Président-Rapporteur,
PAUL CROKAERT.

Dit wetsontwerp zet dezen toestand terecht met deze bezoldigingen gelijk te stellen met de wedden op het stuk van vatbaarheid voor afstand en belag.

Uwe Commissie heeft eenparig het wetsontwerp aangenomen.

De Voorzitter-Verslaggever,
PAUL CROKAERT.